

**Конструкция**

2/2-ходовой клапан GEMÜ 563/568 с моторизованным управлением оснащен практически не требующим обслуживания электрическим сервоприводом с реверсивным синхронным двигателем. Он снабжен редукторной передачей, которая передается через эксцентрик. Шпindelь клапана присоединен к эксцентрику с силовым замыканием.

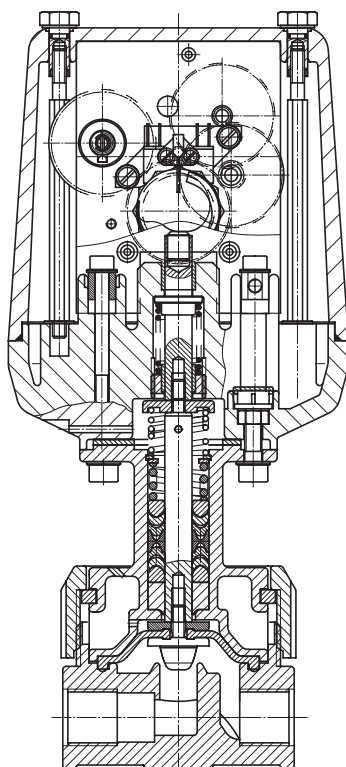
**Характеристики**

- Применение для нейтральных, агрессивных\*, жидких и газообразных рабочих сред
- Под напряжением мотор защищен от блокировки
- В наличии корпуса клапана и материал уплотнения из различных материалов
- Возможность применения в качестве регулировочного клапана
- Встроенный визуальный индикатор положения

**Преимущества**

- Непосредственная переработка регулирующего воздействия 0/4 - 20 мА с помощью встроенного регулятора
- Открывание и закрывание не зависят от приложенного рабочего давления
- Герметичное отделение среды от привода

\*См. указания по рабочей среде на стр. 2

**Вид в разрезе**

GEMÜ 563  
Пластмассовая конструкция



GEMÜ 568  
Металлическая конструкция

## Технические характеристики

### Рабочая среда

Агрессивные, нейтральные, газообразные и жидкие вещества, не оказывающие отрицательного воздействия на физические и химические свойства материалов соответствующих корпусов и уплотнителей.

Интенсивность утечки при 6 бар согласно DIN 3230, Т.3: Интенсивность утечки 3 (проверка с водой)

Макс. доп. темп. рабочей среды:

**GEMÜ 563:**

см. технические характеристики «Технические основы пластмассы»

**GEMÜ 568:**

80°C

### Условия окружающей среды

температура окружающей среды -15 ... +55° C  
Ограничение см. таблицу соотношения давление / температура

### Класс защиты

IP 65 согласно EN 60529

### Время установки

см. исполнение привода стр.3      прибл. 17 или. 45 s

### Электрические характеристики

Электропитание       $U_v = 24 \text{ В } 50/60 \text{ Гц } \pm 10\%$   
 $U_v = 120 \text{ В } 50/60 \text{ Гц } \pm 10\%$   
 $U_v = 230 \text{ В } 50/60 \text{ Гц } \pm 10\%$

Потребляемая мощность 3,5 ВА

Продолжительность включения 100%

Электрическое соединение

2 x PG 13,5      исполнение с модулем регулирования AE, AP

2 x круглый разъём (связка серии 717)      исполнение с модулем регулирования E1, E2, E3

### Входное сопротивление

33 Ω (Вход закрыт с помощью диодов с обратной полярностью)

| Номинальный размер | Рабочее давление [бар] | Вес [кг] |          |
|--------------------|------------------------|----------|----------|
|                    |                        | GEMÜ 563 | GEMÜ 568 |
| DN 3, 6, 10, 15    | 0 - 6                  | 1,6      | 2,4      |

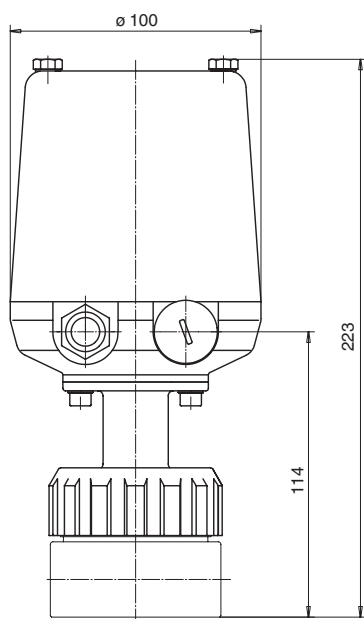
Все значения давления приведены в бар - избыточное давление.

### Соотношение давления/температуры для пластмассы

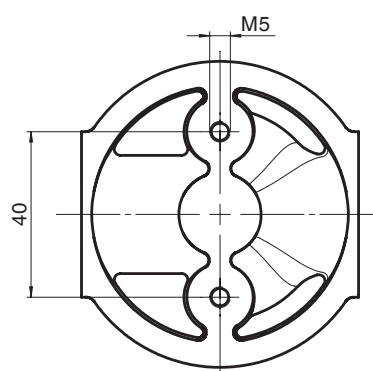
| Температура в °C         |        | -20                               | -10 | ±0  | 5   | 10  | 20  | 25  | 30  | 40  | 50  | 60  | 70  | 80  |
|--------------------------|--------|-----------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| Пластмассовый корпус     |        |                                   |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |
| Материал корпуса клапана |        | допустимое рабочее давление в бар |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |
| PVC-U                    | Код 1  | -                                 | -   | -   | 6,0 | 6,0 | 6,0 | 6,0 | 4,8 | 3,6 | 2,1 | 0,9 | -   | -   |
| PVDF                     | код 20 | 6,0                               | 6,0 | 6,0 | 6,0 | 6,0 | 6,0 | 6,0 | 5,4 | 4,8 | 4,3 | 3,8 | 3,2 | 2,8 |

Расширенный температурный диапазон по заказу. Учитывайте, пожалуйста, что в связи с температурами окружающей и рабочей среды создается смешанная температура корпуса клапана, которая не должна превышать указанные значения.

### Размеры привода



### Крепёжные размеры



## Данные для заказа

| Форма корпуса | Код |
|---------------|-----|
| Форма корпуса | D   |

| Вид соединения   | Код |
|--|-----|
| <b>Резьбовые соединения</b>  |     |
| Резьбовая муфта DIN ISO 228 (GEMÜ 563/568)                         | 1   |
| Резьбовой патрубок DIN 11851 (GEMÜ 568)                            | 6   |
| Арматурное резьбовое соединение с вкладышем DIN (муфта) (GEMÜ 563) | 7   |
| <b>Патрубок под хомут</b>  |     |
| Хомут DIN 32676 для трубы DIN 11850 (GEMÜ 568)                     | 86  |

| Материал корпуса клапана                          | Код |
|---|-----|
| PVC-U, серый (GEMÜ 563)                           | 1   |
| PVDF (GEMÜ 563)                                   | 20  |
| 1.4435 (ASTM A 351 CF3M) точное литье* (GEMÜ 568) | 34  |
| * Материал, равноценный 316L                      |     |

| Седельное уплотнение | Код |
|----------------------|-----|
| FPM                  | 4   |
| EPDM                 | 14  |

| Напряжение / частота | Код |
|----------------------|-----|
| 24В 50/60 Гц ±10%    | C4  |
| 120В 50/60 Гц ±10%   | G4  |
| 230В 50/60 Гц ±10%   | L4  |

| Модуль регулирования  | Код |
|---|-----|
| ОТКР. / ЗАКР. управление с дополнительными датчиками конечных положений (Сигнальное напряжение = Напряжение питания)            | AE  |
| ОТКР. / ЗАКР. управление с помощью потенциометра  | AP  |
| Регулирование положения клапана, Внутреннее фактическое значение в приводе, потенциометр Внешнее заданное значение, 0 - 10 В    | E1  |
| Регулирование положения клапана, Внутреннее фактическое значение в приводе, потенциометр Внешнее заданное значение, 0/4 - 20 мА | E2  |
| Регулирование параметров процесса, Внешнее фактическое значение, 0/4 - 20 мА Внешнее заданное значение, 0/4 - 20 мА             | E3  |

| Регулировочная характеристика                             | Код |
|---|-----|
| Пропускная способность Kv / Регулировочная характеристика | A*  |
| / постоянная  | B*  |
| / постоянная  | C*  |
| / линейная  | D*  |
| / линейная  | E*  |

\* Схему выбора см. на диаграммах на стр. 4.

| Пропускная способность Kv               | см. стр. 4 |
|---|------------|
| Пропускная способность Kv : допуск ±10% |            |

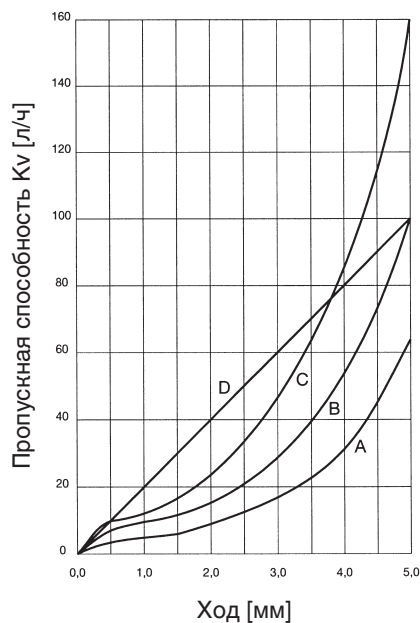
| Исполнение привода      | Код |
|-------------------------|-----|
| время установки 17 сек. | A0  |
| время установки 45 сек. | A1  |

| Пример заказа                                    | 563 | 10 | D | 1 | 1 | 14 | L4 | E2 | B | 1600 | A0 |
|--|-----|----|---|---|---|----|----|----|---|------|----|
| Тип  | 563 |    |   |   |   |    |    |    |   |      |    |
| Номинальный размер                               |     | 10 |   |   |   |    |    |    |   |      |    |
| Форма корпуса (код)                              |     |    | D |   |   |    |    |    |   |      |    |
| Вид соединения (код)                             |     |    |   | 1 |   |    |    |    |   |      |    |
| Материал корпуса клапана (код)                   |     |    |   |   | 1 |    |    |    |   |      |    |
| Седельное уплотнение (код)                       |     |    |   |   |   | 14 |    |    |   |      |    |
| Напряжение / частота (код)                       |     |    |   |   |   |    | L4 |    |   |      |    |
| Модуль регулирования (код)                       |     |    |   |   |   |    |    | E2 |   |      |    |
| Регулировочная характеристика (код)              |     |    |   |   |   |    |    |    | B |      |    |
| Пропускная способность (см. диаграмму на стр. 4) |     |    |   |   |   |    |    |    |   | 1600 |    |
| Исполнение привода (код)                         |     |    |   |   |   |    |    |    |   |      | A0 |

## Пропускная способность Kv [л/ч]

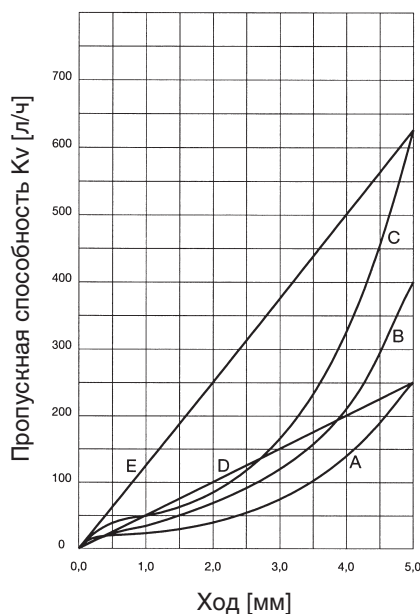
### Кривые DN 3 (седло)

| Кривая | Пропускная способность Kv [л/ч] |
|--------|---------------------------------|
| A      | 63                              |
| B      | 100                             |
| C      | 160                             |
| D      | 100                             |



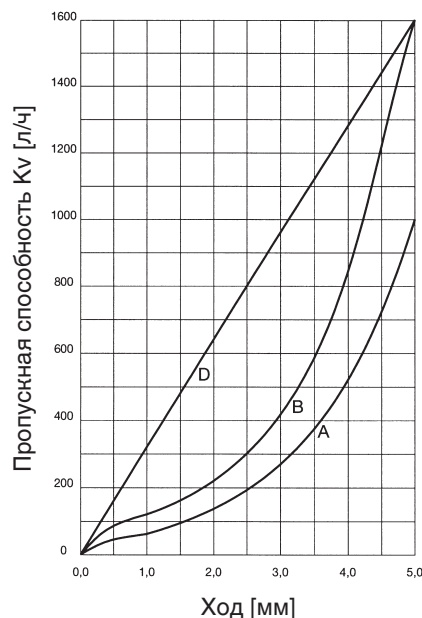
### Кривые DN 6 (седло)

| Кривая | Пропускная способность Kv [л/ч] |
|--------|---------------------------------|
| A      | 250                             |
| B      | 400                             |
| C      | 630                             |
| D      | 250                             |
| E      | 630                             |



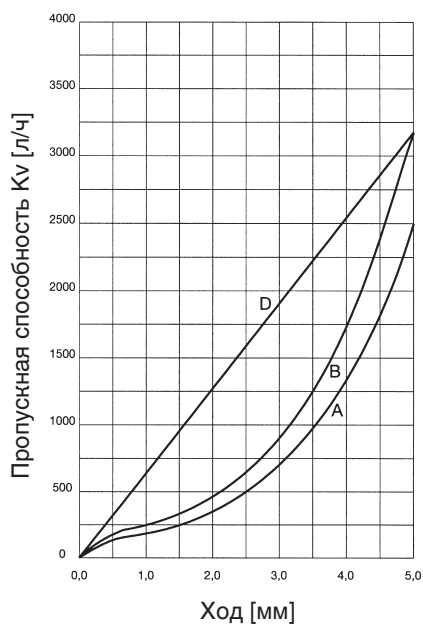
### Кривые DN 10 (седло)

| Кривая | Пропускная способность Kv [л/ч] |
|--------|---------------------------------|
| A      | 1000                            |
| B      | 1600                            |
| D      | 1600                            |



### Кривые DN 15 (седло)

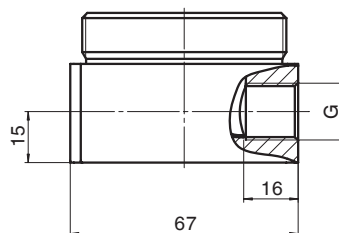
| Кривая | Пропускная способность Kv [л/ч] |
|--------|---------------------------------|
| A      | 2500                            |
| B      | 3300                            |
| D      | 3300                            |



### Размеры корпуса [мм]

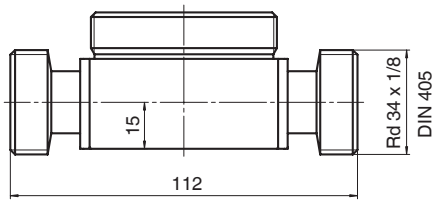
Размеры корпуса с резьбовой муфтой - DIN ISO 228  
Код соединения 1 (GEMÜ 563 / GEMÜ 568)  
Материал корпуса клапана - код 1, 20, 34

| DN (седло) | G     |
|------------|-------|
| 3          | G 3/8 |
| 6          | G 3/8 |
| 10         | G 3/8 |
| 15         | G 1/2 |

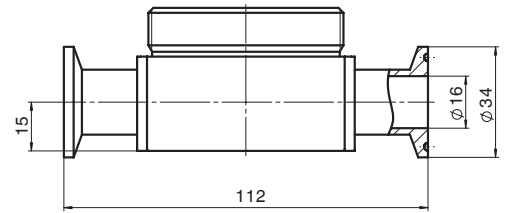


## Размеры корпуса [мм]

Размер корпуса с наружной резьбой - DIN 11851  
 Код соединения 6 (только GEMÜ 568)  
 Материал корпуса клапана - код 34

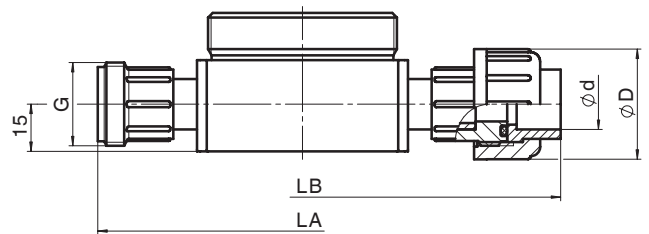


Размеры корпуса с патрубком под хомут  
 Код соединения 86 (только GEMÜ 568)  
 Материал корпуса клапана - код 34



Размеры корпуса с арматурным  
 резьбовым соединением  
 Код соединения 7 (только GEMÜ 563)  
 Материал корпуса клапана - код 1

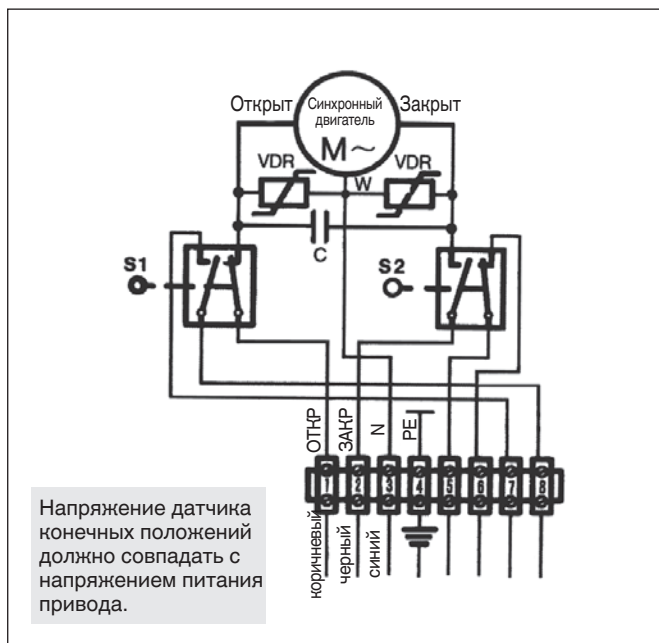
| DN | G     | $\phi D$ | $\phi D$ | LA  | LB  |
|----|-------|----------|----------|-----|-----|
| 3  | G 3/4 | 35       | 16       | 130 | 164 |
| 6  | G 3/4 | 35       | 16       | 130 | 164 |
| 10 | G 3/4 | 35       | 16       | 130 | 164 |
| 15 | G 1   | 43       | 20       | 130 | 168 |



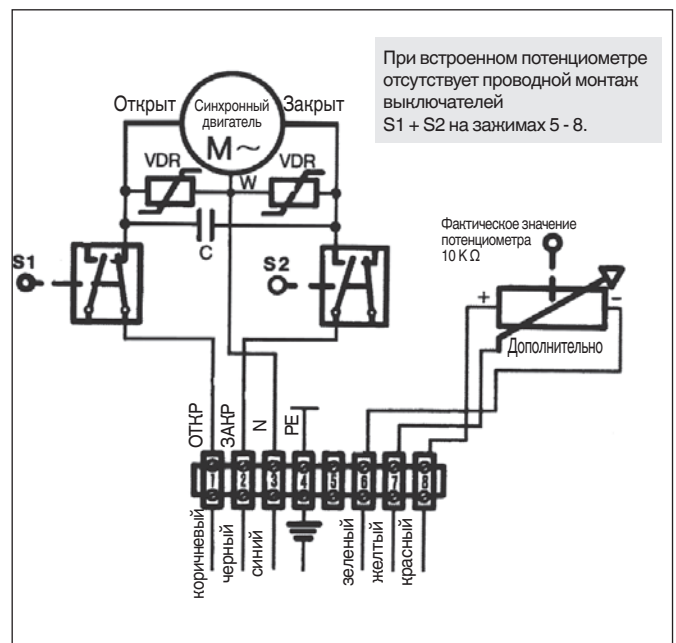
## Обзор корпусов клапанов для GEMÜ 563 и GEMÜ 568

| Код соединения | GEMÜ 563 |    |   | GEMÜ 568 |    |    |
|----------------|----------|----|---|----------|----|----|
|                | 1        | 7  | 1 | 34       | 34 | 86 |
| Код материала  | 1        | 20 | 1 | 34       | 34 | 34 |
| DN 3           | X        | X  | X | X        | X  | X  |
| DN 6           | X        | X  | X | X        | X  | X  |
| DN 10          | X        | X  | X | X        | X  | X  |
| DN 15          | X        | X  | X | X        | X  | X  |

## План подключения при модуле регулирования код АЕ



## План подключения при модуле регулирования код АР



### План подключения при модуле регулирования код E1



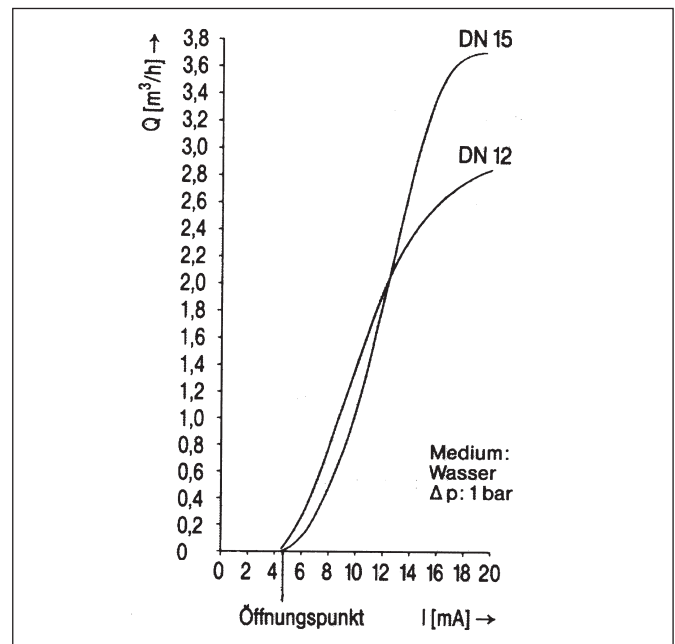
### План подключения при модуле регулирования код E2



### План подключения при модуле регулирования код E3



### Протекание характеристики при модуле регулирования E2 или трёхпозиционном регуляторе 1283



\*1) Для подключаемого напряжения (сеть) обратите внимание на информацию на фирменной табличке (24, 120, или 230 В перем. тока). N.C. = не используется (not connected)

Сведения о других седельных клапанах, принадлежностях и прочей продукции см. в производственной программе и прейскурантах. Обращайтесь к нам!

**GEMÜ**® КЛАПАНЫ, СИСТЕМЫ  
ИЗМЕРЕНИЯ И РЕГУЛИРОВАНИЯ

